Esp.zk./Nº Expte.: 000039/2020-B.11.2.3
2020ko bagilaren 25an

DEKETUA

Osasunaren Mundu Erakundeak, 2020ko martxoaren 11n, COVID-19ak eragindako osasun publikoko larrialdi-egoera nazioarteko pandemia mailara ekarri eban. Arazoak arin egin dau aurrera eta horri aurre egiteko neurriak hartu behar izan dira, modu azkar eta eraginkorrean. Bizi doguzan gertaerak, zalantza barik, aurrekaririk ez daukan osasun-krisikoak dira, eta arazoak hartu dauen neurria bere oso handia da, bai eragiten deutson herritar kopuruari eta bai euren eskubideetarako dakarren arriskuari begira.

Osasun Ministerioaren Normaltasun Barrirako Trantsizinorako Planak, Ministro Kontseiluak 2020ko apirilaren 28an hartutakoak, helburu hau dauka: mugikortasuna eta gizarte-harremana murrizteko orain arte hartutako ezohiko neurrien deseskalada mailakatua programatzea, eta jarduera soziala eta ekonomikoa ahalik eta arinen berreskuratzea erraztea.

2020ko maiatzaren 18an, Alkatetzaren Dekretu baten bidez, Mungiako udalerrian terrazak izapidetzeko eta instalatzeko irizpideak onartu ziran, eta normaltasun barrirako trantsizino-planaren 1. fasetik aurrera, egoera berezi honetara egokitu zan erabilera publikoko espazioan terrazak instalatzeko udal-ordenantzaren aplikazinoa, eta, bereziki, bertan arau orokor gisa jasoten diran instalazino-baldintzak eta -parametroak.

2020ko bagilaren 18an, Lehendakariak 14/2020 Dekretua onartu eban, deseskalada Planaren 3. fasea gainditu dala adierazten dauena eta alarma-egoerearen esparruan hartutako neurriak indar barik ixten dituana.

2020ko bagilaren 25an, Hirigintza Saileko esku-hartze teknikariak txostena egin dau gai horren ganean; bertan adierazo dau ez dagoala eragozpenik terrazen instalazinoa atzera tramitatzeko bertan jasota dagozan erizpideei jarraituta, behin Normaltasun Barrirako

DECRETO

La Organización Mundial de la Salud elevó el pasado 11 de marzo de 2020 la situación de emergencia de salud pública ocasionada por el COVID-19 a pandemia internacional. La rapidez en la evolución de los hechos requiere la adopción de medidas inmediatas y eficaces para hacer frente a esta coyuntura. Las circunstancias extraordinarias que concurren constituyen, sin duda, una crisis sanitaria sin precedentes y de enorme magnitud tanto por el muy elevado número de ciudadanos afectados como por el extraordinario riesgo para sus derechos.

El Plan para la Transición hacia la nueva normalidad, del Ministerio de Sanidad, aprobado por el Consejo de Ministros en fecha 28 de abril de 2020, tiene por objeto programar "la desescalada gradual de las medidas extraordinarias de restricción de la movilidad y el contacto social adoptadas hasta la fecha y facilitar una recuperación, lo más rápida posible, de la actividad social y económica".

Con fecha 18 de mayo de 2020, mediante Decreto de Alcaldía se aprueban los criterios para la tramitación e instalación de las terrazas en el término municipal de Mungia y a partir de la Fase 1 del Plan de transición para la nueva normalidad, adaptando la aplicación de la Ordenanza municipal en Materia de Instalación de Terrazas en Espacio de Uso Público y, en particular, las condiciones y parámetros de instalación que como norma general se recogen en la misma, a este contexto excepcional.

Con fecha 18 de junio de 2020, el Lehendakari aprueba el Decreto 14/2020, por el que se declara la superación de la fase 3 del Plan de desescalada y se dejan sin efecto las medidas adoptadas en el marco del estado de alarma.

Con fecha 25 de junio de 2020, se emitió por parte de la Técnica de Intervención Urbanística, informe en el que se considera que no existe inconveniente en tramitar nuevamente la instalación de las terrazas de acuerdo a los criterios que recoge en el mismo, una vez superada la fase 3 del Plan de

Transizino Planaren 3. Fasea gaindituta.

Testuinguru horretan, proposamen hau Udalak bertako bizilagunen osasuna babesteko eskubidea bermatzen jarraitzeko erabagitako ekintzaren barruan dago kokatuta, neurrion indarra galtzeak ekarri leizen arriskuen aurrean, hain zuzen bere, agerraldi epidemiologiko barriak eta transmisino-kate barriak agertzearen ondorioz, eta aldi berean, ahal dauen neurrian, pandemiak eremu sozioekonomikora ekarri dituan eragin negatiboak arintzen saiatzen da.

Transición para la "Nueva Normalidad".

En este contexto, la presente propuesta se encuadra en la acción decidida del Ayuntamiento para seguir garantizando el derecho de protección de la salud de sus vecinos y vecinas, ante los posibles riesgos que pudieran derivarse de la pérdida de vigencia automática de dichas medidas por la aparición de nuevos brotes epidemiológicos y nuevas cadenas de transmisión al tiempo que trata de paliar, en la medida de sus posibilidades, los efectos negativos que en el ámbito socio-económico está suponiendo la pandemia.

ARRAZOIBIDE JURIDIKOAK

Maiatzaren 14ko 463/2020 Errege Dekretuak aitortutako alarma-egoerea luzatzen dauen bagilaren 5eko 555/2020 Errege Dekretuaren 5. artikuluak (dekretu horrek COVID-19k eragindako krisi sanitarioaren egoerea kudeatzeko alarma-egoerea deklaratzen dau) 5. artikuluan ezartzen dauenez, COVID-19ren pandemiari aurre egiteko hartutako ezohiko neurriak deseskalatzeko Planean aurreikusitako fase guztiak gainditu ezkero –Plan hori Ministroen Kontseiluak onartu eban 2020ko apirilaren 28ko bileran–, alarma-egoera deklaratzetik eratorritako neurriak ondorio barik lotuko dira kasuan kasuko probintzia, irla edo lurralde-unitateetan

Beste alde batetik, 6.2 artikuluak ezartzen dau autonomia-erkidegoei jagokela beren erkidegoko probintzia, uharte edo lurralde-unitateetan 3. fasea gainditzea, eta, beraz, "Normaltasun barrian" sartzea erabagitea; 5. artikuluaren ondorioetarako eta erizpide sanitario eta epidemiologikoen arabera.

Lehendakariaren ekainaren 18ko 14/2020 Dekretuak deklaratzen dauanez: *"deseskaladarako planaren 3. fasea gainditu dela. Horrenbestez, indargabetuta geratuko dira alarma-egoeraren esparruan hartutako neurriak, eta 2020ko ekainaren 19ko 00:00etan hasiko da «Normaltasun Berria"*. Baina horrek ez du esan nahi posible dela dispositibo sanitario osoa desaktibatzea, ezta ez dutela indarrean iraun behar zaintza- eta kontrol-egoerari dagozkion prebentzio- eta geldiarazte-neurriek ere; izan ere, (...) Helburu hori

FUNDAMENTOS DE DERECHO

El artículo 5 Real Decreto 555/2020, de 5 de junio, por el que se prorroga el estado de alarma declarado por el Real Decreto 463/2020, de 14 de mayo, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19, establece en su artículo 5 que la superación de todas las fases previstas en el Plan para la desescalada de las medidas extraordinarias adoptadas para hacer frente a la pandemia de COVID-19 aprobado por el Consejo de Ministros en su reunión de 28 de abril de 2020, determinará que queden sin efecto las medidas derivadas de la declaración del estado de alarma en las correspondientes provincias, islas o unidades territoriales.

Por su parte, su artículo 6.2 establece que corresponde a las comunidades autónomas decidir, a los efectos de artículo 5, y con arreglo a criterios sanitarios y epidemiológicos, la superación de la fase 3 en las diferentes provincias, islas o unidades territoriales de su comunidad y, por tanto, su entrada en la "nueva normalidad".

El Decreto 14/2020, de 18 de junio del Lehendakari, declara la superación de la fase 3 del Plan de desescalada, dejando sin efecto las medidas adoptadas en el marco del estado de alarma y establece la entrada a la nueva normalidad a partir de las 0:00 horas del 19 de junio. Ello no significa que no sea necesario mantener vigentes las medidas de prevención y contención propias de una situación de vigilancia y control. A tal objeto responden, entre otras, las previsiones contenidas en el Real Decreto-ley 21/2020, de medidas urgentes de prevención, contención y coordinación

daukate, besteak beste, COVID-19ak eragindako osasun-krisialdiari aurre egiteko prebentzio, geldiarazte eta koordinazioko premiazko neurrien ekainaren 9ko 21/2020 Errege Lege Dekretuak adierazitako aurreikuspenek."; eta helburu bardina dauka Osasuneko Sailburuaren 2020ko bagilaren 18ko Aginduak bere, *"COVID-19ak eragindako osasun-krisialdiari aurre egiteko beharrezko prebentzio-neurriei buruzkoa, Normaltasun Berrirako Trantsiziorako Planaren 3. fasea gainditu eta gero"*

para hacer frente a la crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19 y la Orden de 18 de junio de 2020, de la Consejera de Salud, sobre medidas de prevención necesarias para hacer frente a la crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19, una vez superada la fase 3 del Plan para la Transición hacia una Nueva Normalidad.

21/2020 Errege Lege Dekretuaren 3.2 artikuluak ezartzen dauenari jarraituta, Estatuko Administrazio Orokorreko, autonomia-erkidegoetako eta toki-erakundeetako organo eskudunei jagoke, euren ardurea diran eskumenen esparruan, errege lege-dekretu horretan ezarritako neurriak egoki beteten dirala ikuskatzea eta kontrolatzea. Are gehiago, 13. artikuluak ezartzen dauenez, administrazio eskudunek bermatu egin beharko dabe tabernetako, jatetxeetako eta ostalaritzako ganerako jardueretako titularrek edukiera, desinfekzino, prebentzino eta egokitzapenari buruz zehazten diran arauak bete egiten dabezala. Artikulu horrek, ganera, zehazten dau edozelan bere beharrezkoak diran antolaketa-neurriak hartuko dirala ziurtatu beharko dala, establezimendu barruan eta baimendutako terraza-guneetan jende-pilaketak saihesteko, eta bermatu egin beharko dala bezeroek eta langileek gitxienez 1,5 metroko segurtasun-tartea itxiko dabe euren artean.

Por su parte, el artículo 3.2 del referido Real Decreto-ley 21/2020, establece que corresponde a los órganos competentes de la Administración General del Estado, de las comunidades autónomas y de las entidades locales, en el ámbito de sus respectivas competencias, las funciones de vigilancia, inspección y control del correcto cumplimiento de las medidas establecidas en dicho real decreto-ley. A mayor abundamiento, su artículo 13 establece que las administraciones competentes deberán asegurar el cumplimiento por los titulares de bares, restaurantes y demás establecimientos de hostelería y restauración de las normas de aforo, desinfección, prevención y acondicionamiento que se determinen. Continúa el referido artículo estableciendo que en cualquier caso, deberá asegurarse la adopción de medidas organizativas que resulten necesarias para evitar aglomeraciones tanto dentro del establecimiento como en los espacios de terrazas autorizados y garantizar que clientes y trabajadores mantengan una distancia de seguridad de, al menos, 1,5 metros.

II

Gauzatutako prozesuak segurtasunez finkatu eta egonkortu ostean, pandemiaren bilakaerak onera egiteak berak ahalbidetzen dau normaltasunera itzultzea bizkortzea, beti bere, segurtasun- eta autobabes-neurrietan zuhurtasun-, segurtasun- eta zorroztasun-printzipioei erantzunda, pandemiari eusteko lortutako helburuak arriskuan ez jartzeko. Halanda bere, normaltasun barrirako trantsizinorako Planaren 3. fasea gainditu ostean, eta alarma-egoerea amaituta, oraindik bere beharrezkoa eta premiazkoa da osasun-krisiari aurre egiteko prebentzino- eta euste-neurriak indarrean mantentzea. Bereziki ziurtatu behar da COVID-19 gaixotasuna komunidadean transmititzeko arrisku handiena

Una vez asentados y consolidados con seguridad los procesos llevado a cabo, la propia evolución favorable de la pandemia permite acelerar la vuelta a la normalidad, observando los principios de prudencia, seguridad y rigor en las medidas de seguridad y autoprotección, para no comprometer el logro de los objetivos de contención de la pandemia conseguidos. No obstante, tras la superación de la fase 3 del Plan para la transición hacia la nueva normalidad y tras la finalización del estado de alarma sigue siendo necesario y urgente mantener vigentes las medidas de prevención y contención para hacer frente a la crisis sanitaria. Especialmente debe asegurarse que las actividades en las que puede generarse un mayor riesgo de transmisión comunitaria de la enfermedad COVID-

sortu leien jarduerak kutsatze-arriskuei aurrea hartzeko moduan auzatuko dirala beti.

2013ko martiaren 7an behin betiko onartu zan Terrazen Instalazinoa arautzen duen Udal Ordenantzean (2013ko martiaren 18ko BAO, 54. zk.); horren 5. artikuluak terrazak instalatzeko baldintzak jasoten dira, eta 5. atalean ezartzen dau ze parametroren mende egongo dan terrazen gehieneko okupazinoa, arau orokor moduan, Normaltasun Barriko etapa honetan, beharrezkoa da 2020ko maiatzaren 18an onartu zan Alkatetzaren Dekretuan jasota dagozan neurri batzuk mantentzea eta eguneratzea, ordenantza horren aplikazinoa "Normaltasun Barri" horretara egokituta, eta, bereziki, Ordenantza horretan arau orokor moduan jasota dagozan instalazino-baldintzak eta parametroak.

Kontuan hartu dira 21/2020 Errege Lege Dekretuaren 13. artikulua, hain zuzen bere, administrazino eskudunek errege lege-dekretu horretan ezarritako neurriak beteten dirala bermatu beharko dabela ezartzen dauena; baita Osasuneko sailburuaren 2020ko bagilaren 18ko Aginduaren bigarren artikulua bere. Agindu horrek adierazoten dau *"Beste administrazio publiko batzuen eskumenak eta, eskumen horiek baliatzean, haiek hartzen dituzten neurriak errespetatu behar dira, eta errespetu horren barruan ulertzen dira neurri horiek."*

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1.m) artikuluaren arabera, *"Herri-hondamendi edo ezbeharretan nahiz horiek gertatzeko arrisku larria dagoenean, bere buruz eta bere ardurapean, neurri egoki eta beharrezkoak hartzea, eta osoko bilkurari berehala jakinaraztea."* Artikulu horri lotuta, Konstituzio Auzitegiak honako deklatatu dau: adierazi du: *"se trata de situaciones extraordinarias y, en consecuencia... la dirección de quien ostenta la autoridad en el lugar donde se producen constituye simplemente una norma de actuación práctica en relación a dichas situaciones"* (Konstituzio Auzitegiaren epaiak. 52/1993 Osoko Bilkura, zezeilaren 11koa, eta 81/1993 Osoko Bilkura, martiaren 8koa).

Bestalde, Auzitegi Gorenaren Hirugarren Salak honako hau adierazi dau: *"Lo que al Alcalde se le atribuye en el precepto trascrito es la*

19 se desarrollen en condiciones que permitan en todo momento prevenir los riesgos de contagio.

El artículo 5 de la Ordenanza Municipal Reguladora de la Instalación de Terrazas en espacios de uso público aprobada definitivamente el 7 de marzo de 2013 (BOB nº 54 de 18 de marzo de 2013) recoge las condiciones de instalación de las mismas estableciendo su apartado 5 los parámetros de los que dependerá, "como norma general", la ocupación máxima de las terrazas. En esta etapa de "nueva normalidad" resulta preciso mantener y actualizar algunas de las medidas que se contienen en el Decreto de Alcaldía aprobado el 18 de mayo de 2020, adaptando a esta "nueva normalidad", la aplicación de la Ordenanza y, en particular, las condiciones y parámetros de instalación que como norma general se recogen en la misma.

De conformidad con el artículo 13 del Real Decreto-ley 21/2020 que establece que las administraciones competentes deberán asegurar el cumplimiento de las medidas establecidas en dicho real decreto-ley y con el artículo segundo de la Orden de 18 de junio de 2020, de la Consejera de Salud que señala que las medidas que establece se entienden dentro del necesario respeto de las competencias de otras administraciones públicas y a la medidas que, en el ejercicio de tales competencias estas adopten.

En virtud del artículo 21.1.m) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local corresponde al Alcalde adoptar las medidas necesarias y adecuadas en casos de catástrofe, infortunios públicos o grave riesgo de los mismos, dando cuenta inmediata al Pleno. En relación con este artículo el TC tiene declarado que "se trata de situaciones extraordinarias y, en consecuencia... la dirección de quien ostenta la autoridad en el lugar donde se producen constituye simplemente una norma de actuación práctica en relación a dichas situaciones" (SSTC. Pleno 52/1993, de 11 de febrero y 81/1993, de 8 de marzo).

Por su parte, la Sala Tercera del TS tiene declarado que "Lo que al Alcalde se le atribuye en el precepto trascrito es la competencia para adoptar una

competencia para adoptar una medida cautelar, que como tal, o como es inherente a su propia naturaleza jurídica, descansa en una situación de urgencia...lo que el precepto exige, en una interpretación acorde a su espíritu y finalidad (artículo 3.1 del Código Civil), es la existencia de elementos de juicio suficientes para entender razonablemente, nunca de manera caprichosa y arbitraria, que para atajar aquellas situaciones de catástrofe, infortunio o grave riesgo es necesaria y adecuada la concreta medida cautelar que se adopta" Auzitegi Gorena. Administrazinoagazko Auzien Sala, 5. sekzinoa, 2003ko urriaren 21ekoa, 8422/1998).

medida cautelar, que como tal, o como es inherente a su propia naturaleza jurídica, descansa en una situación de urgencia...lo que el precepto exige, en una interpretación acorde a su espíritu y finalidad (artículo 3.1 del Código Civil), es la existencia de elementos de juicio suficientes para entender razonablemente, nunca de manera caprichosa y arbitraria, que para atajar aquellas situaciones de catástrofe, infortunio o grave riesgo es necesaria y adecuada la concreta medida cautelar que se adopta" (STS. Sala de lo Contencioso, Sección 5ª, de 21 de octubre de 2003, rec. 8422/1998).

"Herri-hondamendi edo ezbeharretan nahiz horiek gertatzeko arrisku larria" egoerak kontzeptu juridiko zehaztubakoak dira, kasuistikara jo beharrekoak, eta arriskuan dagozan ondasun juridikoak aztertu behar dira. Edozelan bere, Auzitegi Gorenaren Epaiaren arabera, *"la incidencia de un peligro de infección está comprendida en el concepto indeterminado en derecho de infortunio público según la acepción común de esta expresión"* (STS. Hirugarren Sala, 1. atala, 1991ko irailaren 23koa).

Las situaciones de "catástrofe", "infortunio público" o "grave riesgo de los mismos" son conceptos jurídicos indeterminados de necesaria aplicación casuística, ponderando los bienes jurídicos en situación de riesgo. En todo caso, "la incidencia de un peligro de infección está comprendida en el concepto indeterminado en derecho de infortunio público según la acepción común de esta expresión" (STS. Sala Tercera, Sección 1ª, de 23 de septiembre de 1991).

Kontuan hartu da 2020ko bagilaren 25ean Administrazino Orokorreko Teknikariak gai honen inguruan egin dauen txostena eta bertan ezarri dituan oinarri juridikoak

Visto el informe emitido por la Técnica de Administración General con fecha 25 de junio de 2020 y los fundamentos jurídico que en el mismo se exponen.

Azaldutako guztia kontuan hartuta, indarrean dagoan legeriagaz bat etorrita eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituan apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1.m) artikuluak emoten deustazan eskumenak erabilita, honako hau

Por lo anteriormente expuesto, de conformidad con la normativa vigente y en uso de la atribuciones que legalmente tengo conferidas, en virtud del artículo 21.1.m) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local.

XEDATZEN DOT

DISPONGO

Lehenengoa.- Honako erizpideak onartzea Mungiako udalerrian terrazak izapidetzeko eta instalatzeko, normaltasun barrirako trantsizino-planaren 3. fasea gainditu ostean. Hona hemen erizpideok:

1.- Edukiera-muga kentu egiten da, beti bere ziurtatzen bada 1,5 metroko distantzia fisikoa dagoala mahaien artean edo, halan jagokonean mahaien multzoen artean.

Primero.- APROBAR los siguiente criterios para la tramitación e instalación de las terrazas en el término municipal de Mungia tras la superación de la fase 3 del Plan de transición para la nueva normalidad, que a continuación se detallan:

1.- Se elimina el límite de aforo, siempre que se asegure la distancia física de 1,5 metros entre las mesas o, en su caso, agrupaciones de mesas.

2. Alarma egorearen aurretik onartuta egon dan azalerea handitzeko edo aldatzeko eskatu ahal izango da, eta instalazino barrietako eskariak aurkeztu ahal izango dira, honako baldintza tekniko honeei jarraituta:

2.- Se podrá solicitar la ampliación o modificación de las superficies concedidas antes de la crisis sanitaria y se podrán presentar solicitudes de nuevas instalaciones de acuerdo con los siguientes condicionantes técnicos:

- Azalera handitzeak ezin izango dau terrazarako aurretik onartutako azalerearen bikoitza gainditu.

- La ampliación de superficie no podrá superar el doble de la superficie de terraza concedida anteriormente.

- Espaloian okupatzea ezinezkoa danean baino ezin izango dira erabili galtzadako espazio barriak, bai aparkalekuetan, bai erabileratik kanpo ixten diran zirkulazino-erreietan, baita behin-behinean edo behin betiko oinezko bihurtzen diran kaleetan; kasu bakotxean, udal-teknikariek eta Udaltzaingoak ezarritako erizpideen arabera ezartzen diran udal-xedapenei jarraituta.

- Solo en el caso de imposibilidad de ocupación en acera, se podrán utilizar nuevos espacios en la calzada, tanto en aparcamientos como en carriles de circulación que se eliminen, así como en las calles que se peatonalicen provisional o definitivamente; en cada caso, según las disposiciones municipales que se establezcan de acuerdo a los criterios marcados por los técnicos municipales y Policía Local.

- Aparkaleku-bandan edo zirkulazino-erreian kokatu ezkero, ibilgailuen trafikotik aparte ixteko behin-behineko hesi fisiko bat ezarri beharko da (lorontziak, hesiak, manparak edo antzekoak).

- En caso de ubicación en la banda de aparcamiento o en carril de circulación, deberá implantarse una barrera física provisional de separación respecto al tráfico rodado (jardineras, vallado, mampara u otros similares).

- Udalak erabagiko dau zelan egin banaketea ostalaritza-establezimendu edo gehiagok leku bera hartzeko koinzididu ezkero.

- El Ayuntamiento decidirá sobre el reparto en caso de coincidencia entre dos o más establecimientos hosteleros.

3.- Terrazek beti bermatu beharko dabe oinezkoentzako 2,00 metroko zabalerako pasabidea libre ixtea, oinezkoen eta terrazen erabiltzaileen arteko edozein egoeratan pertsonen arteko distantziak gordeteko. Kale, parke, plaza eta oinezkoentzako lehentasuna daukien beste espazio batzuetan, gitxienez 4,00 metroko zabalerako pasabide libreko banda itxi beharko da.

3. Las terrazas deberán garantizar, en cualquier caso, el paso libre para peatones de 2,00 m de ancho, para cumplir con las distancias interpersonales en cualquier situación posible entre viandantes y usuarios de terrazas. En calles, parques, plazas y otros espacios con prioridad peatonal deberá existir una banda de paso libre de al menos 4,00 metros de anchura.

4.- Gorde egin beharko da mahaien eta euren jesarlekuen artean gitxieneko distantzia, hau da, 1,5 metroko tartea.

4.- Se deberá de respetar una distancia mínima entre mesas y sus correspondientes sillas de 1,50 m.

5. Ostalariei baimena emoten jake instalatu beharreko mahaien tipologia konbinatzeko (mahaiak altuak eta baxuak), beti bere aurreko xedapenak bete ezkero.

5.- Se autoriza a los hosteleros a combinar la tipología de mesas a instalar (mesas altas y mesas bajas), siempre que se cumpla con las disposiciones anteriores.

6. Salbuespenezko kasuetan, Udalak erizpide barriak aplikatu edo aurrekoak aldatu ahal izango dauz, Administrazinoek pandemiaren

6.- En casos excepcionales, el Ayuntamiento podrá determinar la aplicación de nuevos criterios o modificar los anteriores en consonancia con la

eboluzinoagaz eta arau osagarriakaz bat etorrita onartzen doazen arauakaz bat etorrita.

7.- Ezin izango da terrazarik instalatu ez erabili honako leku honeetan:

- Zamalanetarako baimendutako ibilgailuen zirkulazinoa daukien oinezkoentzako kaleak, horretarako erabilten diran ordutegietan.

- Ibilgailuetarako bideetako zamalanetarako guneak.

- Larrialdi-zerbitzuetarako eremuak (anbulantziak, suhiltzaileak, eta abar)

- Mugikortasun urriko pertsonek erabilteko eremuak.

8. Kalea oinezkoentzako kale bihurtu ezkero, oinezkoentzako kaleko terraza-egoerara egokituko da.

9.- Ibilgailuek baimenduta daukienean oinezkoek lehentasuna daukien kaleetan zirkulatzea, ibilgailuek 3,50 metroko zabalerako tartea itxi beharko dabe errodadurarako gunean.

10. Ezin izango da egitura finkorik jarri, aurretik baimendutako eta instalatutako egiturak izan ezik.

11. Terrazak aldatu edo handitu ahal izateko azken baimena emoteko eta terraza barrietarako altak emoteko, Udal Erregistroan aurkeztu beharko da jagokon eskabidea.

12.- Emondako baimenak era prekarioan emongo dira, behin-behinekoak izango dira, pandemiaren bilakaeraren eta administrazinoek onartzen dabezan arau osagarrien arabera, gertatu leitekezan aldaketen menpe egongo dira.

13.- Alde teknikoan jarraibide honeekaz eta deseskalada planagaz kontraesanean ez dagoan ganerako guztian, Erabilera Publikoko Espazioetan Terrazak instalatzea arautzen dauen Udal Ordenantzan xedatutakoa beteko da.

evolución de la pandemia y con las normas complementarias que se vayan aprobando por las distintas Administraciones.

7.- No estará permitida la instalación y uso de terraza en las siguientes zonas:

- Calles peatonales con tránsito de vehículos autorizados para carga y descarga en los horarios destinados a tal fin.

- Zona de carga y descarga en viales rodados.

- Zonas destinadas a servicio de emergencia (ambulancias, bomberos, etc.)

- Zonas destinadas a uso de personas con movilidad reducida.

8.- En caso de peatonalización de la calle, se adaptará a la situación de terraza en calle peatonal.

9.- Cuando esté permitida la circulación de vehículos por calles de prioridad peatonal, deberá quedar una anchura de paso de vehículos en la zona destinada a la rodadura de 3,50 metros.

10.- No estará permitida la colocación de estructuras fijas, salvo las ya autorizadas e instaladas antes de la crisis sanitaria.

11.- Para la concesión final de la autorización de modificación o ampliación de las terrazas y el alta de las nuevas, se deberá presentar en el Registro municipal la correspondiente solicitud.

12.- Las autorizaciones concedidas son a precario y, tendrán carácter provisional estando sujetas a modificaciones que pudieran darse, en función de la evolución de la pandemia y normas complementarias que se vayan aprobando por las distintas Administraciones.

13.- En todo lo que técnicamente no contradiga a estas Instrucciones y a las normas que se vayan aprobando por las distintas Administraciones para superar la crisis sanitaria, se estará a lo dispuesto en la Ordenanza municipal Reguladora de la Instalación de Terrazas en Espacios de Uso

Público.

14. Terrazak aldatzeko eta alta barriak egiteko baimenak emoteko, establezimenduen titularrek egunean egon beharko dabe Udalagaz.

14.- Para la concesión de autorizaciones de modificación de terrazas y de nuevas altas, los titulares de los establecimientos deberán estar al corriente de pagos con el Ayuntamiento.

Bigarrena.- Ebazpen hau Mungiako Udalaren webgunean argitaratzea, jendea jakitun egon daiten.

Segundo.- Publicar la presente Resolución en la web municipal a efectos de su conocimiento.

Hirugarrena.- Ebazpen honen barri honako honeei emotea: Hirigintza Diziplina, Obra eta Zerbitzuen Sailari, Idazkaritza Sailari, Zentzuzko Garapena eta Ingurumena Sailari, Ekonomia eta Finantza Sailari, Kontu-hartzailetza Sailari eta Udaltzaingoari; jakitun egon daitezan eta jagokozan ondorioak izan daizan.

Tercero.- Dar cuenta de esta Resolución al Departamento de Disciplina Urbanística, Obras y Servicios, al Departamento de Secretaria, al Departamento de Sostenibilidad y Medio Ambiente, al Departamento Económico-Financiero, al Departamento de Intervención y a la Policía Municipal, para su conocimiento y efectos oportunos.

PROPOSAMENA EGITEN DAUENA / PROPONENTE
HIRIGINTZA DIZIPLINA, OBRA ETA ZERBITZUEN SAILEKO BURUA / JEFE DE DISCIPLINA URBANÍSTICA, OBRAS Y SERVICIOS
Xabier Zabala

2020 UZT 07

EBAZPENA / RESOLUCIÓN
Hemen agertzen danagaz ados ebatzi dot / Resuelvo de acuerdo con su contenido
EL ALCALDE / ALKATEA
Ager Izagirre

MUNGIA UDALA

2020 UZT 07